

VYKONÁVACIE NARIADENIE RADY (EÚ) č. 944/2012

z 15. októbra 2012,

ktorým sa vykonáva článok 32 ods. 1 nariadenia (EÚ) č. 36/2012 o reštriktívnych opatreniach s ohľadom na situáciu v Sýrii

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Rady (EÚ) č. 36/2012⁽¹⁾, a najmä jeho článok 32 ods. 1,

keďže:

- (1) Rada 18. januára 2012 prijala nariadenie Rady (EÚ) č. 36/2012.
- (2) Vzhľadom na vážnosť situácie v Sýrii by sa do zoznamu fyzických a právnických osôb, subjektov alebo orgánov, na ktoré sa vzťahujú reštriktívne opatrenia, uvedeného v prílohe II k nariadeniu (EÚ) č. 36/2012, mali doplniť ďalšie osoby. Predovšetkým by sa na zoznam mali uviesť všetci ministri sýrskej vlády vzhľadom na ich kolektívnu zodpovednosť za násilnú represiu voči obyvateľstvu v Sýrii.
- (3) Mali by sa zachovať reštriktívne opatrenia voči bývalým ministrom sýrskej vlády, pretože je možné naďalej ich považovať za osoby spojené s režimom a jeho násilnou

represiou voči civilnému obyvateľstvu. Záznamy o týchto osobách by sa preto mali zmeniť a doplniť.

- (4) Okrem toho by sa zo zoznamu osôb a subjektov, na ktoré sa vzťahujú reštriktívne opatrenia, mali vypustiť dve osoby a jeden subjekt.
- (5) V súlade s rozhodnutím Rady 2012/634/SZBP z 15. októbra 2012, ktorým sa mení a dopĺňa rozhodnutie 2011/782/SZBP o reštriktívnych opatreniach voči Sýrii⁽²⁾, by sa preto mala príloha II k nariadeniu (EÚ) č. 36/2012 zodpovedajúcim spôsobom zmeniť a doplniť,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Príloha II k nariadeniu (EÚ) č. 36/2012 sa mení a dopĺňa tak, ako sa uvádza v prílohe k tomuto nariadeniu.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom jeho uverejnenia v Úradnom vestníku Európskej únie.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Luxemburgu 15. októbra 2012

Za Radu
predsedníčka
C. ASHTON

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 16, 19.1.2012, s. 1.

⁽²⁾ Pozri stranu 50 tohto úradného vestníka.

PRÍLOHA

I. Do zoznamu osôb a subjektov uvedeného v prílohe II k nariadeniu (EÚ) č. 36/2012 sa dopĺňajú nižšie uvedené osoby a subjekty.

A. Osoby

	Meno/názov	Identifikačné údaje	Dôvody	Dátum zaradenia na zoznam
1.	Dr. Qadri Jameel		Podpredseda vlády pre hospodárske záležitosti, minister pre obchod na domácom trhu a ochranu spotrebiteľa. Ako člen vlády nesie spoluzodpovednosť za násilné represie režimu voči civilnému obyvateľstvu.	16.10.2012
2.	Waleed Al Mo'alle		Podpredseda vlády, minister zahraničných vecí, zodpovedný za Sýrčanov žijúcich v zahraničí. Ako člen vlády nesie spoluzodpovednosť za násilné represie režimu voči civilnému obyvateľstvu.	16.10.2012
3.	generálmajor Fahd Jassem Al Freij		Minister obrany a vojenský veliteľ. Ako člen vlády nesie spoluzodpovednosť za násilné represie režimu voči civilnému obyvateľstvu.	16.10.2012
4.	Dr. Mohammad Abdul Sattar Al Sayed		Minister pre náboženské dary. Ako člen vlády nesie spoluzodpovednosť za násilné represie režimu voči civilnému obyvateľstvu.	16.10.2012
5.	Eng. Hala Mohammad Al Nasser		Minister pre cestovný ruch. Ako člen vlády nesie spoluzodpovednosť za násilné represie režimu voči civilnému obyvateľstvu.	16.10.2012
6.	Eng. Bassam Hanna		Minister pre vodné zdroje. Ako člen vlády nesie spoluzodpovednosť za násilné represie režimu voči civilnému obyvateľstvu.	16.10.2012
7.	Eng. Subhi Ahmad Al Abdallah		Minister poľnohospodárstva, zodpovedný za reformu poľnohospodárstva. Ako člen vlády nesie spoluzodpovednosť za násilné represie režimu voči civilnému obyvateľstvu.	16.10.2012
8.	Dr. Mohammad Yahiya Mo'alla		Minister pre vysokoškolské vzdelávanie. Ako člen vlády nesie spoluzodpovednosť za násilné represie režimu voči civilnému obyvateľstvu.	16.10.2012

	Meno/názov	Identifikačné údaje	Dôvody	Dátum zaradenia na zoznam
9.	Dr. Hazwan Al Wez		Minister pre vzdelávanie. Ako člen vlády nesie spoluzodpovednosť za násilné represie režimu voči civilnému obyvateľstvu.	16.10.2012
10.	Dr. Mohamad Zafer Mohabak		Minister hospodárstva a zahraničného obchodu. Ako člen vlády nesie spoluzodpovednosť za násilné represie režimu voči civilnému obyvateľstvu.	16.10.2012
11.	Dr. Mahmud Ibraheem Sa'iid		Minister dopravy. Ako člen vlády nesie spoluzodpovednosť za násilné represie režimu voči civilnému obyvateľstvu.	16.10.2012
12.	Dr. Safwan Al Assaf		Minister pre bývanie a mestský rozvoj. Ako člen vlády nesie spoluzodpovednosť za násilné represie režimu voči civilnému obyvateľstvu.	16.10.2012
13.	Eng. Yasser Al Siba'ii		Minister verejných prác. Ako člen vlády nesie spoluzodpovednosť za násilné represie režimu voči civilnému obyvateľstvu.	16.10.2012
14.	Eng Sa'iid Ma'thi Hneidi		Minister pre ropný priemysel a nerastné zdroje. Ako člen vlády nesie spoluzodpovednosť za násilné represie režimu voči civilnému obyvateľstvu.	16.10.2012
15.	Dr. Lubana Mushaweh		Minister kultúry. Ako člen vlády nesie spoluzodpovednosť za násilné represie režimu voči civilnému obyvateľstvu.	16.10.2012
16.	Dr. Jassem Mohammad Zakaria		Minister práce a sociálnych vecí. Ako člen vlády nesie spoluzodpovednosť za násilné represie režimu voči civilnému obyvateľstvu.	16.10.2012
17.	Omran Ahed Al Zu'bi		Minister pre informácie. Ako člen vlády nesie spoluzodpovednosť za násilné represie režimu voči civilnému obyvateľstvu.	16.10.2012
18.	Dr. Adnan Abdo Al Sikhny		Minister priemyslu. Ako člen vlády nesie spoluzodpovednosť za násilné represie režimu voči civilnému obyvateľstvu.	16.10.2012

	Meno/názov	Identifikačné údaje	Dôvody	Dátum zaradenia na zoznam
19.	Najm Hamad Al Ahmad		Minister spravodlivosti. Ako člen vlády nesie spoluzodpovednosť za násilné represie režimu voči civilnému obyvateľstvu.	16.10.2012
20.	Dr. Abdul Salam Al Nayef		Minister zdravotníctva. Ako člen vlády nesie spoluzodpovednosť za násilné represie režimu voči civilnému obyvateľstvu.	16.10.2012
21.	Dr. Ali Heidar		Námestník ministra pre otázky národného zmierenia. Ako člen vlády nesie spoluzodpovednosť za násilné represie režimu voči civilnému obyvateľstvu.	16.10.2012
22.	Dr. Nazeera Farah Sarkees		Námestník ministra pre záležitosti životného prostredia. Ako člen vlády nesie spoluzodpovednosť za násilné represie režimu voči civilnému obyvateľstvu.	16.10.2012
23.	Mohammad Turki Al Sayed		Štátny tajomník. Ako člen vlády nesie spoluzodpovednosť za násilné represie režimu voči civilnému obyvateľstvu.	16.10.2012
24.	Najm-eddin Khreit		Štátny tajomník. Ako člen vlády nesie spoluzodpovednosť za násilné represie režimu voči civilnému obyvateľstvu.	16.10.2012
25.	Abdullah Khaleel Hussein		Štátny tajomník. Ako člen vlády nesie spoluzodpovednosť za násilné represie režimu voči civilnému obyvateľstvu.	16.10.2012
26.	Jamal Sha'ban Shaheen		Štátny tajomník. Ako člen vlády nesie spoluzodpovednosť za násilné represie režimu voči civilnému obyvateľstvu.	16.10.2012
27.	Suleiman Maarouf (alias Sulayman Mahmud Ma'ruf, Sleiman Maarouf, Mahmoud Soleiman Maarouf)	Pas: držiteľ pasu Spojeného kráľovstva	Podnikateľ, ktorý má blízko k rodine prezidenta Al-Assada. Vlastní akcie v televíznej stanici Dounya TV, zaradenej na zozname. Blízky vzťah k Muhammadovi Nasifovi Khayrbikovi, ktorý je uvedený na zozname. Podporuje sýrsky režim.	16.10.2012
28.	Raza Othman	žena Ramiho Makhloufa.	Má úzke osobné a finančné vzťahy s Ramim Makhloufom, bratrancom prezidenta Bashara Al-Assada a hlavným poskytovateľom financií pre režim, ktorý je uvedený na zozname. Prepojená na sýrsky režim, z čoho požíva výhody.	16.10.2012

B. Subjekty

	Názov	Identifikačné údaje	Dôvody	Dátum zaradenia na zoznam
1.	Mortada al-Dandashi	Č. pasu: 482200 Adresa dodaná v roku 2007: Al-Khalidiya P.O. Box 32000 Abu Dhabi (P.O. Box je rovnaký, ako má spoločnosť Ramz Securities)	Sýrsky podnikateľ, ktorý má blízko k Ramimu Makhloufovi a jeho obchodnému spoločníkovi. Otvorene podporuje sýrsky režim.	16.10.2012
2.	Expert Partners	Adresa: Rukn Addin Saladin Street, Building 5 PO Box: 7006 Damascus, Sýria	Koná ako zástupca Vedeckého inštitútu pre vojenský výskum (Scientific Military research Institute – SSRIC), zaradeného na zozname. Podieľa sa na obchode s položkami s dvojakým použitím, ktoré sú zakázané na základe sankcií EÚ voči sýrskemu režimu.	16.10.2012

II. Záznamy o osobách a subjektoch uvedených v prílohe II k nariadeniu (EÚ) č. 36/2012 sa nahrádzajú týmito záznamami:

	Meno	Identifikačné údaje	Dôvody	Dátum zaradenia na zoznam
1.	Dr. Wael Nader Al –Halqi	Narodený v roku 1964 v provincii Daraa	Predseda vlády a bývalý minister zdravotníctva. Spoluzodpovedný za násilnú represiu režimu voči civilnému obyvateľstvu.	27.2.2012
2.	Muhammad Ibrahim Al-Sha'ar (alias Mohammad Ibrahim Al-Chaar)	Narodený v roku 1956 v Aleppe	Minister vnútra. Spoluzodpovedný za násilnú represiu režimu voči civilnému obyvateľstvu.	1.12.2011
3.	Dr. Mohammad Al-Jleilati	Narodený v roku 1945 v Damasku	Minister financií. Spoluzodpovedný za násilnú represiu režimu voči civilnému obyvateľstvu.	1.12.2011
4.	Imad Mohammad Deeb Khamis (alias: Imad Mohammad Dib Khamees)	Narodený 1. augusta 1961 v blízkosti Damasku	Minister pre elektrinu. Spoluzodpovedný za násilnú represiu režimu voči civilnému obyvateľstvu.	23.3.2012
5.	Omar Ibrahim Ghalawanji	Narodený v roku 1954 v Tartuse	Podpredseda vlády pre záležitosti služieb, minister pre miestnu správu. Spoluzodpovedný za násilnú represiu režimu voči civilnému obyvateľstvu.	23.3.2012
6.	Joseph Suwaid (alias Joseph Jergi Sweid)	Narodený v roku 1958 v Damasku	Štátny minister. Spoluzodpovedný za násilnú represiu režimu voči civilnému obyvateľstvu.	23.3.2012

	Meno	Identifikačné údaje	Dôvody	Dátum zaradenia na zoznam
7.	Eng Hussein Mahmoud Farzat (alias: Hussein Mahmud Farzat)	Narodený v roku 1957 v Hame	Štátny minister. Spoluzodpovedný za násilnú represiu režimu voči civilnému obyvateľstvu.	23.3.2012
8.	Mansour Fadlallah Azzam (alias: Mansur Fadl Allah Azzam)	Narodený v roku 1960 v provincii Sweida	Minister pre záležitosti predsedníctva. Spoluzodpovedný za násilnú represiu režimu voči civilnému obyvateľstvu.	27.2.2012
9.	Dr. Emad Abdul-Ghani Sabouni (alias: Imad Abdul Ghani Al Sabuni)	Narodený v roku 1964 v Damasku	Minister telekomunikácií a technológie. Spoluzodpovedný za násilnú represiu režimu voči civilnému obyvateľstvu.	27.2.2012
10.	Generál Ali Habib Mahmoud	Narodený v roku 1939 v Tartouse	Bývalý minister obrany. Spojený so sýrskym režimom a sýrskou armádou a jeho násilnou represiou voči civilnému obyvateľstvu.	1.8.2011
11.	Tayseer Qala Awwad	Narodený v roku 1943 v Damasku	Bývalý minister spravodlivosti. Spojený so sýrskym režimom a jeho násilnou represiou voči civilnému obyvateľstvu.	23.9.2011
12.	Dr. Adnan Hassan Mahmoud	Narodený v roku 1966 v Tartouse	Bývalý minister pre informácie. Spojený so sýrskym režimom a jeho násilnou represiou voči civilnému obyvateľstvu.	23.9.2011
13.	Dr. Mohammad Nidal Al-Shaar	Narodený v roku 1956 v Aleppe	Bývalý minister hospodárstva a obchodu. Spojený so sýrskym režimom a jeho násilnou represiou voči civilnému obyvateľstvu.	1.12.2011
14.	Sufian Allaw	Narodený v roku 1944 v al-Bukamal, Deir Ezzor	Bývalý minister pre ropu a nerastné suroviny. Spojený so sýrskym režimom a jeho násilnou represiou voči civilnému obyvateľstvu.	27.2.2012
15.	Dr. Adnan Slakho	Narodený v roku 1955 v Damasku	Bývalý minister priemyslu. Spojený so sýrskym režimom a jeho násilnou represiou voči civilnému obyvateľstvu.	27.2.2012
16.	Dr. Saleh Al-Rashed	Narodený v roku 1964 v provincii Aleppo	Bývalý minister školstva. Spojený so sýrskym režimom a jeho násilnou represiou voči civilnému obyvateľstvu.	27.2.2012
17.	Dr. Fayssal Abbas	Narodený v roku 1955 v provincii Hama	Bývalý minister dopravy. Spojený so sýrskym režimom a jeho násilnou represiou voči civilnému obyvateľstvu.	27.2.2012

	Meno	Identifikačné údaje	Dôvody	Dátum zaradenia na zoznam
18.	Ghiath Jeraatli	Narodený v roku 1950 v Salamiyi	Bývalý štátny tajomník. Spojený so sýrskym režimom a jeho násilnou represiou voči civilnému obyvateľstvu.	23.3.2012
19.	Yousef Suleiman Al- Ahmad	Narodený v roku 1956 v Hasake	Bývalý štátny tajomník. Spojený so sýrskym režimom a jeho násilnou represiou voči civilnému obyvateľstvu.	23.3.2012
20.	Hassan al-Sari	Narodený v roku 1953 v Hame	Bývalý štátny tajomník. Spojený so sýrskym režimom a jeho násilnou represiou voči civilnému obyvateľstvu.	23.3.2012

III. Uvedené osoby a subjekt sa vypúšťajú zo zoznamu fyzických alebo právnických osôb, subjektov alebo orgánov uvedeného v prílohe II k nariadeniu (EÚ) č. 36/2012:

1. Salim Altoun
 2. Youssef Klizli
 3. Altoun Group
-